

ДЕРЖПРОДСПОЖИВСЛУЖБА
Регіональна державна лабораторія
Держпродспоживслужб в Полтавській області



SSUFSCP
Regional State Laboratory of the State Service of
Ukraine on Food Safety and Consumer Protection in
Poltava Region

вул. Миру, буд. 2, с. Горбанівка, Полтавський
район, Полтавська область, 38751, Україна
Тел. (0532) 64-10-00,
E-mail: poltavalab@pvl.gov.ua
Код ЄДРПОУ 00703173

Myru str., 2, village of Horbanivka, Poltava district,
Poltava region, 38751, Ukraine
Phone: (0532) 64-10-00
E-mail: poltavalab@pvl.gov.ua
EDRPOU code 00703173

вул. Миру, буд. 2, с. Горбанівка, Полтавський район, Полтавська область, 38751, Україна/
Myru str., 2, village of Horbanivka, Poltava district, Poltava region, 38751, Ukraine

(місце проведення лабораторної діяльності/place of laboratory activity)



20616
Випробування/Testing

ЗАТВЕРДЖУЮ/APPROVED
Директор / Director
Марина СЕМЕНКО /
Maryna SEMENKO
«27» березня 2026 р.
«27» March 2026
м.п./m.p.

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК/EXPERT REPORT № 000839 е/26
« 27 » березня 2026 р.
« 27 » March 2026

Об'єкт(и) випробувань та ідентифікаційний(і) номер(и): 000839е/1/26-масло солодковершкове селянське 72,5% жиру.
Test object(s) and identification number(s): 000839e/1/26-sweet creame country butter 72,5% fat.

Дата та місце відбору: 23.03.2026 р. ПП "Білоцерківська агропромислова група", вул. Лесі Українки, 28, с. Білоцерківка, Білоцерківська ОТГ, Миргородський район, Полтавська область.

Date and place of sampling: 23.03.2026 Bilotserkivka Agroindustrial Group, Private Enterprise, Lesya Ukrainka Str.28, Bilotserkivka village, Myrhorodskiy district, Poltava region.

Відібрано: головним спеціалістом відділу безпечності харчових продуктів та ветеринарної медицини Миргородського районного управління Головного управління Держпродспоживслужби в Полтавській області Миколою ВИШИНСЬКИМ, завідувачем дільниці - лікарем ветеринарної медицини Великобагачанської дільниці ветеринарної медицини Миргородської районної державної лікарні ветеринарної медицини Полтавської обласної державної лікарні ветеринарної медицини Романом ОЛЬШЕВСЬКИМ

Selected: chief Specialist of a section for Food Safety and Veterinary medicine of Myrhorod District Department of the Main Department of the State Service for Food and Consumer Protection in Poltava Region Mykola VYSHYNSKYI, head of the unit- veterinarian of the Velikaya Bahachka unit of the veterinary medicine of the Myrhorod district veterinary hospital of the Poltava Regional State Hospital of Veterinary Medicine Roman OLSHEVSKYI

Акт відбору зразків № 59 від 23.03.2026 р.

Sampling act dates 23.03.2026 № 59.

Дата та час надходження зразка: 23.03.2026 р. о 09 год. 44 хв.

Receipt date of the sample: 23.03.2026 09:44.

Відбір зразків згідно: Постанови Кабінету Міністрів України від 14 червня 2002 р. №833 "Про затвердження Порядку відбору зразків продукції тваринного, рослинного і біотехнологічного походження для проведення досліджень"

Sampling according to: Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated June 14, 2002, No. 833 "On Approval of the Procedure for Sampling Products of Animal, Plant and Biotechnological Origin for Laboratory Testing."

Виробник: 000839е/1/26-ПП "Білоцерківська агропромислова група" вул. Лесі Українки, 28, с. Білоцерківка, Миргородський район, Полтавська область, УКРАЇНА.

Manufacturer: 000839e/1/26- Bilotserkivka Agroindustrial Group, Private Enterprise, Lesya Ukrainka Str.28, Bilotserkivka village, Myrhorodskiy district, Poltava region, Ukraine.

Дата виготовлення: 000839е/1/26-23.03.2026 р., відповідно термін реалізації зразків – згідно нормативної документації.

Date of production: 000839e/1/26-23.03.2026, respectively, the term of implementation of samples - according to regulatory documentation.

Маса (об'єм) партії, з якої відібрано зразки: 000839е/1/26-20000.0 кг.

Weight (volume) of the batch of which the samples were taken: 000839e/1/26-20000.0 kg.

Назва та адреса замовника: ПП "Білоцерківська агропромислова група", 38340 вулиця Лесі Українки, будинок 28, село Білоцерківка, Миргородський район, Полтавська область, 38340.

Customer's name and address: Bilotserkivka Agroindustrial Group, Private Enterprise, 38340, Lesya Ukrainka Str.28, Bilotserkivka village, Myrhorodskiy district, Poltava region.

Декларація виробника: 000839е/1/26 - № Б-0014 від 23.03.2026 р.

Manufacturer's declaration: 000839e/1/26 - Б-0014 from 23.03.2026.



Перевірка достовірності /
Verification of authenticity

Мета випробувань: Перевірка відповідності зразку 000839e/1/26-масло солодковершкове селянське 72,5% жиру за вмістом радіонуклідів відповідно Державним гігієнічним нормативам "Допустимі рівні вмісту радіонуклідів Cs137 і Sr90 у продуктах харчування та питній воді" затверджено Наказом МОЗ України №256 від 03.05.2006 р.; специфікації; за вмістом антибіотиків, мікробіологічними, фізико-хімічними показниками відповідно до специфікації; за вмістом мікотоксинів, токсичних елементів відповідно до специфікації; Наказу Міністерства охорони здоров'я України 13.05.2013 № 368 (у редакції наказу Міністерства охорони здоров'я України № 1238 від 22 травня 2020 року, № 2113 від 11 грудня 2023 року) Державні санітарні правила і норми «Максимально допустимі рівні окремих забруднюючих речовин у харчових продуктах»; за вмістом пестицидів відповідно до специфікації; ДСанПіну 8.8.1.2.3.4-000-2001; за тригліцеридним складом молочного жиру відповідно до ДСТУ EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT).

The purpose of tests: Sample conformity check: 000839e/1/26-sweet creame country butter 72,5% fat according to radionuclides content in accordance with State Hygienic Regulations "Permissible Levels of Cs-137 and Sr-90 Radionuclides Content in Food Products and Drinking Water," approved by Order of the Ministry of Health of Ukraine No. 256 dated May 3, 2006; Specification; according to antibiotics content, physicochemical parameters, microbiological indicators in accordance with Specification; according to mycotoxins, toxic elements content in accordance with Specification; Order of the Ministry of Health of Ukraine No. 368 dated May 13, 2013 (as amended by the Orders of the Ministry of Health of Ukraine No. 1238 of May 22, 2020, No. 2113 of December 11, 2023) State Sanitary Rules and Regulations "On Maximum Residue Limits for Certain Contaminants in Foodstuffs"; according to pesticides in accordance with DSanPiN 8.8.1.2.3.4-000-2001; Specification; according to triglyceride composition of milk fat in accordance with DSTU EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT).

Термін проведення випробувань: 23.03.2026 р. - 27.03.2026 р.

The test period: 23.03.2026 - 27.03.2026.

000839e/1/26-масло солодковершкове селянське 72,5% жиру

000839e/1/26-sweet creame country butter 72,5% fat

Тригліцеридний склад молочного жиру/ Triglyceride composition of milk fat

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure			МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД випробування/ Regulatory document method
Рівняння 3 (C30, C34, C36, C38, C40, C42, C44, C46, C50)/ Formula 3 (C30, C34, C36, C38, C40, C42, C44, C46, C50)	98,05 до 101,95/ 98,05 to 101,95	101,52/ 101,52	ДСТУ EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)/ DSTU EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)	0,00/ 0,00	Відповідає/ Conform
Рівняння 4 (C32, C36, C38, C42, C44, C46, C48, C50, C52, C54)/ Formula 4 (C32, C36, C38, C42, C44, C46, C48, C50, C52, C54)	99,42 до 100,58/ 99,42 to 100,58	100,44/ 100,44	ДСТУ EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)/ DSTU EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)	0,04/ 0,14	Відповідає/ Conform
Рівняння 5 (C28, C30, C32, C34, C36, C38, C40, C42, C46)/ Formula 5 (C28, C30, C32, C34, C36, C38, C40, C42, C46)	95,90 до 104,10/ 95,90 to 104,10	102,47/ 102,47	ДСТУ EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)/ DSTU EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)	0,11/ 0,11	Відповідає/ Conform
Рівняння 6 (C26, C32, C34, C36, C42, C46, C52, C54)/ Formula 6 (C26, C32, C34, C36, C42, C46, C52, C54)	97,96 до 102,04/ 97,96 to 102,04	98,84/ 98,84	ДСТУ EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)/ DSTU EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)	0,05/ 0,05	Відповідає/ Conform
Рівняння 7 (C26, C28, C30, C32, C34, C40, C42, C44, C46)/ Formula 7 (C26, C28, C30, C32, C34, C40, C42, C44, C46)	95,68 до 104,32/ 95,68 to 104,32	101,96/ 101,96	ДСТУ EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)/ DSTU EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)	0,11/ 0,11	Відповідає/ Conform

Антибіотики мікробіологічним методом/Antibiotics by microbiological method

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure	МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД на метод випробування/ Regulatory document for test method	Невизначеність вимірювання/ Measurement uncertainty	Відмітка про відповідність/ Compliance mark
Залишкова кількість антибіотиків тетрациклінової групи, од/г/ Tetracycline antibiotic residues levels, units/g	Не більше 0,01/ Not more 0.01	* < 0,01/ * < 0,01	МР № 1 від 21 грудня 2012 р. "Методичні рекомендації щодо визначення залишкової кількості антибіотиків у продукції тваринного походження мікробіологічним методом"/ MR No. 1 dated December 21, 2012, "Methodological Recommendations for the Determination of Antibiotic Residues in Products of Animal Origin by Microbiological Method."	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform

Залишкова кількість стрептоміцину, од/г/ Streptomycin residues levels, units/g	Не більше 0,5/ Not more 0.5	* < 0,5/ * < 0,5	MP № 1 від 21 грудня 2012 р. "Методичні рекомендації щодо визначення залишкової кількості антибіотиків у продукції тваринного походження мікробіологічним методом" MR No. 1 dated December 21, 2012, "Methodological Recommendations for the Determination of Antibiotic Residues in Products of Animal Origin by Microbiological Method."	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
Залишкова кількість пеніциліну, од/г/ Penicillin residues levels, units/g	Не більше 0,01/ Not more 0.01	* < 0,01/ * < 0,01	MP № 1 від 21 грудня 2012 р. "Методичні рекомендації щодо визначення залишкової кількості антибіотиків у продукції тваринного походження мікробіологічним методом" MR No. 1 dated December 21, 2012, "Methodological Recommendations for the Determination of Antibiotic Residues in Products of Animal Origin by Microbiological Method."	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform

Мікотоксини/Mycotoxins

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure	МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД на метод випробувань/ Regulatory document for test method	Невизначеність вимірювання/ Measurement uncertainty	Відмітка про відповідність/ Compliance mark
Афлатоксин М1, мкг/кг/ Aflatoxins M1, µg/kg	Не більше 0,05/ Not more 0.05	* < 0,05/ * < 0,05	ПВ-15-03 (інструкція по використанню імуноафінних колонок RIDA Aflatoxin column) Визначення афлатоксинів В1 та М1 методом ВЕРХ з імуноафінною очисткою та постколоночною дериватизацією, від 01.02.2023 р./ TP -15-03 (operating instructions for immunoaffinity columns RIDA Aflatoxin column) Determination of aflatoxins B1 and M1 by HPLC with immunoaffinity purification and post-column, from 01.02.2023	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform

Мікробіологічні випробування/Microbiological indicators

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure	МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД на метод випробувань/ Regulatory document for test method	Невизначеність вимірювання/ Measurement uncertainty	Відмітка про відповідність/ Compliance mark
БГКП, в 0,01 г (виявлення збудника)/ Total Coliforms in 0.01 g	Не допускається/ Not allowed	Не виявлено/ Not found	ДСТУ 7357:2013 п.10/ DSTU 7357:2013 section 10	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
Listeria monocytogenes, в 25 г (виявлення збудника)/ Listeria monocytogenes in 25 g	Не допускається/ Not allowed	Не виявлено/ Not found	ISO 11290-1:2017/ ISO 11290-1:2017	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
Е.Солі КУО/г (підрахунок мікроорганізмів)/ Enumeration of Escherichia coli, CFU in g	< 10/ < 10	< 10/ < 10	ДСТУ 7357:2013 п.10.5/ DSTU 7357:2013 section 10.5	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
Патогенні мікроорганізми, зокрема бактерії роду Salmonella, в 25 г продукту/ Salmonella spp.in 25 g	Не допускається/ Not allowed	Не виявлено/ Not found	ISO 6579-1:2017/ ISO 6579-1:2017	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform

Пестициди/Pesticides

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure	МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД на метод випробувань/ Regulatory document for test method	Невизначеність вимірювання/ Measurement uncertainty	Відмітка про відповідність/ Compliance mark
--	---	---	--	--	--

Залишкова кількість стрептоміцину, од/г/ Streptomycin residues levels, units/g	Не більше 0,5/ Not more 0.5	* < 0,5/ * < 0,5	MP № 1 від 21 грудня 2012 р. "Методичні рекомендації щодо визначення залишкової кількості антибіотиків у продукції тваринного походження мікробіологічним методом"/ MR No. 1 dated December 21, 2012, "Methodological Recommendations for the Determination of Antibiotic Residues in Products of Animal Origin by Microbiological Method."	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
Залишкова кількість пеніциліну, од/г/ Penicillin residues levels, units/g	Не більше 0,01/ Not more 0.01	* < 0,01/ * < 0,01	MP № 1 від 21 грудня 2012 р. "Методичні рекомендації щодо визначення залишкової кількості антибіотиків у продукції тваринного походження мікробіологічним методом"/ MR No. 1 dated December 21, 2012, "Methodological Recommendations for the Determination of Antibiotic Residues in Products of Animal Origin by Microbiological Method."	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform

Мікотоксини/Mycotoxins

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure	МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД на метод випробувань/ Regulatory document for test method	Невизначеність вимірювання/ Measurement uncertainty	Відмітка про відповідність/ Compliance mark
Афлатоксин М1, мкг/кг/ Aflatoxins M1, µg/kg	Не більше 0,05/ Not more 0.05	* < 0,05/ * < 0,05	ПВ-15-03 (інструкція по використанню імуоафінних колонок RIDA Aflatoxin column) Визначення афлатоксинів В1 та М1 методом ВЕРХ з імуоафінною очисткою та постколоночною дериватизацією, від 01.02.2023 р./ TP -15-03 (operating instructions for immunoaffinity columns RIDA Aflatoxin column) Determination of aflatoxins B1 and M1 by HPLC with immunoaffinity purification and post-column, from 01.02.2023	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform

Мікробіологічні випробування/Microbiological indicators

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure	МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД на метод випробувань/ Regulatory document for test method	Невизначеність вимірювання/ Measurement uncertainty	Відмітка про відповідність/ Compliance mark
БГКП, в 0,01 г (виявлення збудника)/ Total Coliforms in 0.01 g	Не допускається/ Not allowed	Не виявлено/ Not found	ДСТУ 7357:2013 п.10/ DSTU 7357:2013 section 10	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
Listeria monocytogenes, в 25 г (виявлення збудника)/ Listeria monocytogenes in 25 g	Не допускається/ Not allowed	Не виявлено/ Not found	ISO 11290-1:2017/ ISO 11290-1:2017	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
E.Coli КУО/г (підрахунок мікроорганізмів)/ Enumeration of Escherichia coli, CFU in g	< 10/ < 10	< 10/ < 10	ДСТУ 7357:2013 п.10.5/ DSTU 7357:2013 section 10.5	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
Патогенні мікроорганізми, зокрема бактерії роду Salmonella, в 25 г продукту/ Salmonella spp. in 25 g	Не допускається/ Not allowed	Не виявлено/ Not found	ISO 6579-1:2017/ ISO 6579-1:2017	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform

Пестициди/Pesticides

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure	МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД на метод випробувань/ Regulatory document for test method	Невизначеність вимірювання/ Measurement uncertainty	Відмітка про відповідність/ Compliance mark

ГХЦГ, гамма-ізомер, мг/кг/ Gamma-HCH, mg/kg	Не більше 0,1/ Not more 0.1	* < 0,001/ * < 0,001	ПВ-15-02 (ДСТУ EN 1528-1-2002, EN 1528 2-4 ч., ДСТУ EN 12393-2:2003 п.8) Визначення пестицидів та поліхлорованих біфенілів в сировині, продуктах тваринного і рослинного походження методом ГХ, від 01.02.2023 р./ TP-15-02 (SSU EN 1528-1-2002, EN 1528 2-4 parts, SSU EN 12393-2:2003 s.8) Determination of pesticides and polychlorinated biphenyls in raw materials, products of animal and plant origin by GC method, from 01.02.2023	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
Базудин, мг/кг/ Diazinon, mg/kg	Не допускається/ Not allowed	* < 0,01/ * < 0,01	ПВ-15-02 (ДСТУ EN 1528-1-2002, EN 1528 2-4 ч., ДСТУ EN 12393-2:2003 п.8) Визначення пестицидів та поліхлорованих біфенілів в сировині, продуктах тваринного і рослинного походження методом ГХ, від 01.02.2023 р./ TP-15-02 (SSU EN 1528-1-2002, EN 1528 2-4 parts, SSU EN 12393-2:2003 s.8) Determination of pesticides and polychlorinated biphenyls in raw materials, products of animal and plant origin by GC method, from 01.02.2023	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
Карбофос, мг/кг/ Malathion, mg/kg	Не допускається/ Not allowed	* < 0,01/ * < 0,01	ПВ-15-02 (ДСТУ EN 1528-1-2002, EN 1528 2-4 ч., ДСТУ EN 12393-2:2003 п.8) Визначення пестицидів та поліхлорованих біфенілів в сировині, продуктах тваринного і рослинного походження методом ГХ, від 01.02.2023 р./ TP-15-02 (SSU EN 1528-1-2002, EN 1528 2-4 parts, SSU EN 12393-2:2003 s.8) Determination of pesticides and polychlorinated biphenyls in raw materials, products of animal and plant origin by GC method, from 01.02.2023	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
ДЛЯ ЕКСПЕРТНОГО ВИСНОВКУ № 1 Метафос, мг/кг/ Parathion-methyl, mg/kg	Не допускається/ Not allowed	* < 0,01/ * < 0,01	ПВ-15-02 (ДСТУ EN 1528-1-2002, EN 1528 2-4 ч., ДСТУ EN 12393-2:2003 п.8) Визначення пестицидів та поліхлорованих біфенілів в сировині, продуктах тваринного і рослинного походження методом ГХ, від 01.02.2023 р./ TP-15-02 (SSU EN 1528-1-2002, EN 1528 2-4 parts, SSU EN 12393-2:2003 s.8) Determination of pesticides and polychlorinated biphenyls in raw materials, products of animal and plant origin by GC method, from 01.02.2023	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
ДДТ, мг/кг/ DDT, mg/kg	Не більше 0,1/ Not more 0.1	* < 0,001/ * < 0,001	ПВ-15-02 (ДСТУ EN 1528-1-2002, EN 1528 2-4 ч., ДСТУ EN 12393-2:2003 п.8) Визначення пестицидів та поліхлорованих біфенілів в сировині, продуктах тваринного і рослинного походження методом ГХ, від 01.02.2023 р./ TP-15-02 (SSU EN 1528-1-2002, EN 1528 2-4 parts, SSU EN 12393-2:2003 s.8) Determination of pesticides and polychlorinated biphenyls in raw materials, products of animal and plant origin by GC method, from 01.02.2023	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform

Радіонукліди/Radionuclides

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure	МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД на метод випробувань/ Regulatory document for test method	Невизначеність вимірювання/ Measurement uncertainty	Показник відповідності критеріям радіаційної безпеки/ Indicator of the conformity to the radiation safety criteria**	Відмітка про відповідність/ Compliance mark
Питома активність радіонукліда цезій-137, Бк/кг/ Specific activity of cesium-137 radionuclide, Bq/kg	Не більше 200/ Not more 200	14.30/ 14.30	МВ "Відбір проб, первинна обробка та визначення вмісту ⁹⁰ Sr та ¹³⁷ Cs в харчових продуктах", затверджена наказом МОЗ України №446 від 11.08.2008 р./ MI «Sampling, primary processing and determination of the content of ⁹⁰ Sr and ¹³⁷ Cs in food products», approved by order of the Ministry of Health of Ukraine No. 446 dated August 11, 2008.»	5,70/ 5,70	0.27	Відповідає/ Conform
Питома активність радіонукліда стронцій-90, Бк/кг/ Specific activity of strontium-90 radionuclide, Bq/kg	Не більше 40/ Not more 40	6.26/ 6.26	МВ "Відбір проб, первинна обробка та визначення вмісту ⁹⁰ Sr та ¹³⁷ Cs в харчових продуктах", затверджена наказом МОЗ України №446 від 11.08.2008 р./ MI «Sampling, primary processing and determination of the content of ⁹⁰ Sr and ¹³⁷ Cs in food products», approved by order of the Ministry of Health of Ukraine No. 446 dated August 11, 2008.»	2,51/ 2,51		Відповідає/ Conform

Токсичні елементи/Toxic elements

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure	МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД на метод випробувань/ Regulatory document for test method	Невизначеність вимірювання/ Measurement uncertainty	Відмітка про відповідність/ Compliance mark
Масова частка свинцю, мг/кг/ Mass fraction of lead, mg/kg	Не більше 0,10/ Not more 0.10	* < 0,01/ * < 0,01	ПВ-15-14 (ДСТУ ISO 11885:2005, МУК 4.1.1482-03) Визначення мікро- та макроелементів в сировині, продукції тваринного та рослинного походження, кормах та воді методом атомно-емісійної спектроскопії з індуктивно-зв'язаною плазмою, від 01.02.2023 р./ TP 15-14 (DSTU ISO 11885:2005, MUK 4.1.1482-03) Determination of micro- and trace elements in raw materials, products of animal and plant origin, feed, and water using inductively coupled plasma atomic emission spectrometry	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform

Фізико-хімічні випробування/Physicochemical parameters

Найменування показника та одиниці вимірювання/ Criteria name and units of measure	МДР за нормативними документами/ The MRL according to regulatory documents	Результати випробувань/ Test results	Позначення НД на метод випробувань/ Regulatory document for test method	Невизначеність вимірювання/ Measurement uncertainty	Відмітка про відповідність/ Compliance mark
Кислотність жирової фази, °К/ Acidity of the fat phase, °K	Не більше 2,5/ Not more 2,5	1,82/ 1,82	ПВ-15-26 (ГОСТ 3624-92, ГОСТ 30648.4-99) Визначення кислотності в молоці та молочних продуктах, від 01.02.2023 р./ PV-15-26 Determination of acidity in milk and dairy products	0,06/ 0,06	Відповідає/ Conform
Масова частка вологи, %/ Mass fraction of moisture, %	-/ -	24,32/ 24,32	ДСТУ ISO 8851-1/IDF 191-1:2007/ DSTU ISO 8851-1/IDF 191-1:2007	0,02/ 0,02	-----/ -----
Масова частка жиру, %/ Mass fraction of fat, %	Не менше 72,5/ No less 72,5	73,75/ 73,75	ДСТУ ISO 8851-3/IDF 191-3:2007/ DSTU ISO 8851-3/IDF 191-3:2007	Не визначалась/ It was not determined	Відповідає/ Conform
pH, од./ pH	Не менше 6.25/ No less 6.25	6,45/ 6,45	ДСТУ ISO 7238-2001/ DSTU ISO 7238-2001	0,01/ 0,01	Відповідає/ Conform

Титрована кислотність, °T/ Titrated acidity, °T	Не більше 23,0/ Not more 23,0	21,5/ 21,5	ПВ-15-26 (ГОСТ 3624-92, ГОСТ 30648.4-99) Визначення кислотності в молоці та молочних продуктах, від 01.02.2023 р./ PV-15-26 Determination of acidity in milk and dairy products	0,3/ 0,3	Відповідає/ Conform
Масова частка сухого знежиреного молочного залишку, %/ Mass fraction of milk solids-not- fat, %	-/ -	1,93/ 1,93	ДСТУ ISO 8851-2/IDF 191- 2:2007/ DSTU ISO 8851-2/IDF 191- 2:2007	0,07/ 0,07	-----/ -----

Висновок: Надісланий зразок 000839e/1/26-масло солодковершкове селянське 72,5% жиру за вмістом радіонуклідів відповідає Державним гігієнічним нормативам "Допустимі рівні вмісту радіонуклідів Cs137 і Sr90 у продуктах харчування та питній воді" затверджено Наказом МОЗ України №256 від 03.05.2006 р.; специфікації; за вмістом антибіотиків, мікробіологічними, фізико-хімічними показниками відповідає специфікації; за вмістом мікотоксинів, токсичних елементів відповідає специфікації; Наказу Міністерства охорони здоров'я України 13.05.2013 № 368 (у редакції наказу Міністерства охорони здоров'я України № 1238 від 22 травня 2020 року, № 2113 від 11 грудня 2023 року) Державні санітарні правила і норми «Максимально допустимі рівні окремих забруднюючих речовин у харчових продуктах»; за вмістом пестицидів відповідає специфікації; ДСанПіну 8.8.1.2.3.4-000-2001; за тригліцеридним складом молочного жиру відповідає ДСТУ EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT)

Summary: Sample sent: 000839e/1/26-sweet creame country butter 72,5% fat according to radionuclides content comply with State Hygienic Regulations "Permissible Levels of Cs-137 and Sr-90 Radionuclides Content in Food Products and Drinking Water," approved by Order of the Ministry of Health of Ukraine No. 256 dated May 3, 2006; Specification; according to antibiotics content, physicochemical parameters, microbiological indicators comply with Specification; according to mycotoxins, toxic elements content comply with Specification; Order of the Ministry of Health of Ukraine No. 368 dated May 13, 2013 (as amended by the Orders of the Ministry of Health of Ukraine No. 1238 of May 22, 2020, No. 2113 of December 11, 2023) State Sanitary Rules and Regulations "On Maximum Residue Limits for Certain Contaminants in Foodstuffs"; according to pesticides comply with DСанPiН 8.8.1.2.3.4-000-2001; Specification; according to triglyceride composition of milk fat comply with DSTU EN ISO 17678:2022 (EN ISO 17678:2019, IDT; ISO 17678:2019, IDT).

Рекомендації щодо реалізації: Діяти згідно з чинним законодавством України.

Implementation recommendations: To act in accordance with the current legislation of Ukraine.

Примітки/Notes:

* "<" – менше межі виявлення методу/ "<" – less than the detection limit of the method.

** показник відповідності "відповідає" (≤ 1) / "не відповідає" (> 1) критеріям радіаційної безпеки, при достовірності оцінки не нижче 0,95/ conformity indicator (conforming (≤ 1) / not conforming (> 1) to the radiation safety criteria, with a reliable assessment of not less than 0.95.

Оцінювання невизначеності вимірювань проводиться відповідно до процедури якості ПЯ-05-01. Розрахунок похибки вимірювання проводиться відповідно до вимог на метод випробувань/ Measurement uncertainty is evaluated in accordance with quality procedure QP-05-01. The calculation of measurement error is performed according to the requirements of the test method.

СС α – граничний рівень вмісту аналіту в зразку, перевищення якого означає позитивний результат/ СС α – the limit level of the analyte content in the sample, exceeding which indicates a positive result.

СС β – мінімальний рівень, на якому можна визначити вміст аналіту в зразку/ СС β – the minimum level at which the analyte content in the sample can be determined.

Правило прийняття рішення, застосоване для оцінки відповідності, визначено у робочій інструкції PI-06-02/ The decision rule applied for the conformity assessment is defined in working instruction WI-06-02.

Результати стосуються тільки зразків, що були випробувані. Результати стосуються зразків у тому вигляді, у якому їх було отримано/ The results refer only to the samples tested. The results relate to the samples as received.

Цей експертний висновок не може бути повністю або частково відтворений, тиражований чи розповсюджений як офіційний документ без дозволу Регіональної державної лабораторії Держпродспоживслужби в Полтавській області/ This Expert report may not be reproduced, copied and distributed, in whole or in part, as an official document without permission of the Regional State Laboratory of the State Service of Ukraine on Food Safety and Consumer Protection in Poltava Region.

Перевірено/Verified: -

Завідувач відділу реєстрації зразків та оформлення документів/

Head of the department registration samples and document processing

Завідувач бактеріологічного відділу/

Head of the bacteriology department

Завідувач радіологічного відділу/

Head of the radiology department

В.о. завідувача хіміко-токсикологічного відділу/

Acting head of the chemical and toxicological department

Анна
СОЛОМАСHENKO/
Anna SOLOMASHENKO
Наталія КРИШТАЛЬ/
Nataliia KRYSH TAL
Оксана ЛИХОШВАЙ/
Oksana LYKHOSHVAI
Світлана ГРИЗА/
Svitlana HRYZA

Завершення експертного висновку/Completion of the expert opinion